

# 自分を、 大切な人を 守るために。

— 災害への備え —

特集

近年、多発する災害。  
戦後最悪となる被害に見舞われた東日本大震災の発生から、4年。  
阪神・淡路大震災からは20年もの月日が経ちました。

豊かな自然に囲まれ、その恩恵を受けながら過ごすなかで  
時に自然は猛威を振るい、日々の生活を脅かすという事を忘れてはならないのですが、  
この大都市札幌で暮らす私たちは、残念ながらその意識が薄いようです。

いつまた起こるかもわからない災害に向けて、被災地の復興を支援し続けるとともに、  
私たちがしなければならないこと——。今、改めて考えてみませんか？

## ■災害は人災でもある

今、もし大地震が発生したら、皆さんは迅速に行動する事が出来るでしょうか。非常持出袋は用意してありますか？集合場所や連絡のとり方等、家族間で十分な意思疎通は成されているでしょうか？

「災害」とは、被害を受ける者が、原因となる現象（危機）に遭遇して初めて成立します。地震、風水害、落雷といった自然現象によって人的・物的被害が生じるのは、そこに私たちが住んでいるから。無人島で火山が噴火しても何の被害も生じないので、それは災害とは呼びません。

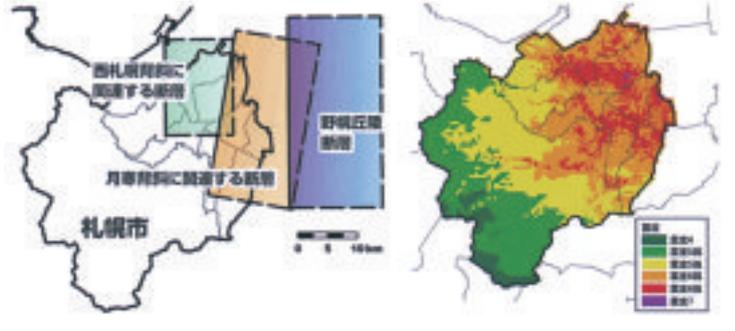
最近、特に増えているのが異常気象による気象災害。大規模化、多様化、そして複雑化が進み、これまで想定していた範囲内ではおさまらない様な事が、今まさに起きようとしています。札幌市内も例外ではなく、直下型地震、土砂崩れ、風水害などが「いつどこで」起きてもおかしくありません。これまで大規模な災害は発生していませんが、それは本当に運が良いとしか言いようがありません。「今まで大丈夫だったから」は、もう通用しないのです。

### 札幌で起こり得る地震と被害

札幌に関連する地震について調査した結果から、札幌でも大地震が起こる可能性があるといえます。札幌市では、最大級の被害をもたらす地震を起こす可能性がある3つの断層を設定し、その断層を震源とする地震による被害を想定しています。

#### 最大級の被害をもたらす3つの断層

#### 震度予測地図（月寒断層）



#### ライフラインの被害



大地震が起こると電気や水道などのライフラインが停止します。復旧までに、電気は約1週間、水道は1ヶ月以上かかると想定しています。

#### 死者



建物の倒壊や火災で最大約2,000人の死者が、厳冬期にはさらに8,000人以上に拡大すると想定しています。

#### 火災の発生



冬の大地震では、300件以上の出火で約1,400棟の建物焼失を想定しています。

※引用 さっぽろ防災ハンドブック(札幌市危機管理対策室)

自然災害の多くは、予測することが困難です。しかし、被害を最小限に抑えるための対策をすることは出来ます。札幌市では昭和五十六年以来大きな水害はありませんが、平成十六年には台風十八号の影響により観測史上最大となる最大瞬間風速五〇・二m/sを観測しました。その際、四名が亡くなり、九十二名が重軽傷を負いましたが、十八歳以下の死傷者は〇人。風に吹き飛ばされてもおかしくない子どもたちが、誰一人として被害に遭わなかったのです。

これは、子どもたちが「強風」ときは建物から出ない」という身を守る術を徹底できたからです。反対に、「この程度なら」「強風くらい」という間違った判断が、被害へとつながってしまいました。命を落としてしまう多くの原因は、自然を甘くみてしまう誤った判断や、意識不足によつて、できる準備もしていないことにあります。「天災」という言葉がありますが、災害は「人災」ともいえるのではないのでしょうか。最後は自分自身。一人ひとりが心掛ければ、被害を限りなく

小さくすること、つまり「減災」が出来るのです。

## ■やるか、やらないか

災害を未然に防ぐことを「防災」といいますが、なにも難しいことではなく、とてもシンプルです。要は、「相手をしっかりと見ることが出来るか」、そして「やるか、やらないか」。最悪を想定し、最善策を考え、みんなを実行する。そのためには、やはり普段から学び、身につけていなければ、とつさの判断を下すことは出来ないのです。

最悪の事態とはどのような状況か、そして最善策が一体何なのか、備えるためには、知識と訓練が必要です。災害経験がない人ほど、どうしても意識が薄れてしまいますから、疑似体験や訓練によつて普段から意識付けることが必要です。



▲消火器の使い方、忘れていませんか？



札幌市内で震度7の直下型地震の可能性  
(札幌市民防災センター)



▲札幌市では、自主防災活動を支援するため、消火、救出、救護活動に必要な資機材のうち基本的なものをセットにして、活動組織などを整備した町内会を対象に平成9年度から計画的に助成しています。

また、人間は無意識に想定レベルを下げたり、自分自身を想定の中から外してしまう生き物。例えば「地震が発生して三分後、あなたは何をしていますか?」という質問に対して、「近所の高齢者を救助している」と答える方は多いのですが、「怪我をしてしまつて身動きが取れない」という自分が被害に遭つた状況をイメージする方はほとんどいません。これが、防災の難しいところでもあります。

### 避難所へ行けば助かる?

自助・共助・公助という言葉聞いたことがありますか? 防災においては、この三つが重要だとされています。

日頃からの備えを含め、自分(家族も含む)の命は自分で守る「自助」。近隣が互いに助け合つて地域を守る「共助」。そして、行政や企業等による救助活動や支援助資など、自分では

出来ない規模の支援を受ける「公助」。自助があり、足りないものは共助で補い、最終的な手段として公助があります。「自助」には、ライフラインが全て止まるなか最低でも三日間、家族でサバイバル出来る家庭内備蓄品が必要だといわれており、万が一の時には非

常持出品としてそれを持つて避難所へ避難することが基本です。

しかし一方で、三日分の用意は優先順位でいうと最後の方だともいわれています。これは、これまでの国内の記録ある災害において、水や食料不足で亡くなった方はいないからです。現在はこの自治体でも連携して災害対策は行なつており、インフラが停止するような大災害が発生しても数日以内に救援物資が届くのは間違いないところ。また、災害状況によつては、避難の際、家庭の非常持出袋を、持ち出せない様な事態も十分にあり得ますので、各自自治体では避難生活に必要な応急物資を備蓄しています。どちらにしても必要最低限の持出品は備えておくべきでしょう。避難所へ行けば全てが揃つているという訳ではありません。自分の命は自分で守るしかないのです。

## 地震発生! その時、あなたは――?

地震が発生したときには、慌てず落ち着いて、身を守る行動しましょう。家の中にも家の周りにも、地震が起こると現れるさまざまな危険が潜んでいます。日ごろから身の回りの危険を把握し、いざという時に備えましょう。

### 緊急地震速報

強い揺れが来る前に、**テレビ、ラジオなどで地震をお伝えします。**

緊急地震速報は、地震の発生直後に、各地での強い揺れの到達時刻や震度を予測し、可能な限り素早く知らせる情報です。緊急地震速報を有効に活用するためには、適切に行動できるようにイメージしておくことが大切です。



### お店・外出先

商品などの落下物に注意し、エレベーターは使わずに店員の指示に従います。屋外では、窓ガラスや看板などの落下物に注意! 頭を守りながら安全な場所へ避難しましょう。自動販売機やブロック塀など倒れそうなもの、垂れ下がった電線には近づかないようにしましょう。

### 家・マンション

家具が倒れ、下敷きになる可能性があります。窓や家具から離れ、テーブルの下などに潜り、身を守りましょう。マンションなどの高層階では、長く大きく揺れます。家具はしっかり固定し、エレベーターに閉じ込められた場合は、落ち着いて助けを求めましょう。

### 地下鉄車内

震度5弱以上の地震が発生すると、全列車が停止します。アナウンスや乗務員の指示に従い、手すりなどにつかまって転倒に気を付けましょう。

### 運転中

ゆっくり減速し、道路の左側に駐車。ラジオなどで情報収集しながら地震の規模を確認します。車から離れる時は、窓を閉めてキーをつけたままで!

## ■大人も、子供も

札幌市白石消防署に併設されている札幌市民防災センターは、防災・防災に関する知識や、災害が発生した時の行動を楽しみながら学ぶことができる体験型の施設で、年間で七、八万人の方が道内各地から来館しています。幼稚園や町内会、高齢者の団体や、最近では会社の研修というケースも多く見られ、東日本大震災以降は更に防災の意識も高まっています。

平成二十五年三月にはリニューアルを行ない、新たに暴風体験や津波などのバーチャル体験、地震の体験メニューも増えました。実際の災害に遭遇したときは、少しでも早い回避行動が大切になります。自分が被害者



▲全国初！停電と地震を同時に体験できる「地震体験コーナー」。

札幌市民防災センターでは、災害発生時の行動を疑似体験しながら学ぶ事ができます。



【お話を伺った方】  
(公財)札幌市民防災協会  
防災・危機管理専門官  
兼市民防災センター長  
細川 雅彦氏



▲3D映像と暴風が体験できる「暴風体験コーナー」。

とならないように、事前に過去の災害から学び、日頃から疑似体験や訓練でその術を身につけておく事が、自分や家族の命を守るために必要不可欠ではないでしょうか。

私たちは、自然災害の発生自体を

止める術を持ちません。しかしながら、過去の災害から学ぶことで、次の被害を最小限にするための努力はできます。世界の地震の100%が日本周辺で発生しており、100を越える火山を抱え、毎年多くの台風がくる日本は自然災害大国です。万歳して待っているだけではどうしようもないのです。

いつもはテレビ、新聞などで見聞きする災害。実は、被害者の多くはみな初めての経験なのです。次は自分かもしれない。自分のところで何が起きるのか？どう対処するのか？日頃から考えて行動することが大切です。



### 「札幌市民防災センター」

札幌市白石区南郷通六丁目北二一  
(地下鉄東西線南郷七丁目駅下車)

①番出口徒歩3分

電話：(011) 861-1111

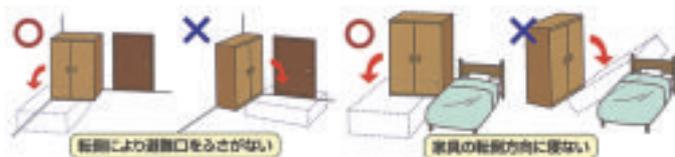
開館時間：午前九時三十分～午後四時三十分

休館日：年中無休(年末年始を除く)

入館料：無料

## 地震への備え

### 家具の固定と安全確保



転倒により避難口をふさがない

家具の転倒方向に備えない



つっぱり棒での固定。重いものを下段に収納して重心を低くしましょう。



キャスター付きの家具は下皿などで移動防止。テレビは粘着マットで固定(壁にベルトなどでつなぐ方法も)。



L字金具での固定。ガラス飛散防止フィルムを張る。扉開放防止器具やすべり止めシートで食器の飛び出しを防止。

他にも、つり下げ照明器具のワイヤーでの固定や、冷蔵庫の転倒防止、電子レンジの移動防止など、大型の家具や家電はしっかり固定しましょう。

## 住宅の耐震化

阪神・淡路大震災で倒壊した住宅の多くは、昭和56年5月以前の旧耐震基準により建築されたものでした。まずは、我が家をいつ建てたか確認しましょう。

### ○耐震診断・耐震改修に対する助成制度

札幌市では、昭和56年5月以前に建築された木造住宅の耐震診断・耐震改修に要する費用の一部を補助する制度を実施しています。耐震診断を受け、自分の家が安全かどうか確かめましょう。

【お問合せは】都市局建築安全推進課 電話 211-2867

### 【家の周りの安全チェック】

- 灯油タンクはしっかり固定していますか。
- プロパンガスボンベをしっかりと固定していますか。配管はしっかりしていますか。
- ブロック塀が、ぐらついていませんか。
- 消火器を備えていますか。使い方、使用期限は大丈夫ですか。
- ストープやガスレンジなどのまわりに燃えやすいものを置いていませんか。



## 避難の心得

- 避難場所は、最寄りの小中学校が基本です。他にも神社やお寺、地区会館などが地域の避難場所になっています。日ごろから確認しておきましょう。
- 避難勧告や避難指示があった場合は、速やかに避難しましょう。
- となり近所の人たちに声を掛け合って、集団で避難しましょう。
- 自動車を使わず徒歩で避難しましょう。
- 避難する前にガスの元栓を閉め、電気のブレーカーを切っておきましょう。

## 災害時の連絡先

- |                |                |                       |                      |
|----------------|----------------|-----------------------|----------------------|
| 中央区役所 231-2400 | 豊平区役所 822-2400 | <b>停電・故障の時</b>        | 北海道電力(株) 221-3161    |
| 北区役所 757-2400  | 清田区役所 889-2400 | <b>ガス漏れの時</b>         | 北海道ガス(株) 233-5533    |
| 東区役所 741-2400  | 南区役所 582-2400  | <b>水道の夜間・休日の緊急連絡先</b> | 水道局電話受付センター 211-7770 |
| 白石区役所 861-2400 | 西区役所 641-2400  |                       |                      |
| 厚別区役所 895-2400 | 手稲区役所 681-2400 |                       |                      |
- 火事・救急・救助は119番**

## 非常持出品チェックリスト

<b>貴重品</b> <input type="checkbox"/> 現金(小銭も) <input type="checkbox"/> 預・貯金通帳 <input type="checkbox"/> 印鑑 <input type="checkbox"/> 身分証明書 <input type="checkbox"/> 権利証書 <input type="checkbox"/> 健康保険証 <b>衣類関係</b> <input type="checkbox"/> 下着・上着・靴下 <input type="checkbox"/> 軍手 <input type="checkbox"/> タオル <input type="checkbox"/> 毛布 <input type="checkbox"/> 雨具 <b>応急医薬品</b> <input type="checkbox"/> ばんそうこう <input type="checkbox"/> 傷薬 <input type="checkbox"/> 包帯 <input type="checkbox"/> 消毒液	<b>食品関係</b> <input type="checkbox"/> 水(1人1日3リットル) <input type="checkbox"/> カンパン <input type="checkbox"/> 缶詰・レトルト食品 <input type="checkbox"/> 栄養補助食品 <input type="checkbox"/> アルファ米 <input type="checkbox"/> ドライフーズ <input type="checkbox"/> インスタント食品 <input type="checkbox"/> 梅干し <input type="checkbox"/> チョコレート <input type="checkbox"/> 菓子類 <input type="checkbox"/> 調味料 <input type="checkbox"/> 粉ミルク・哺乳びん(赤ちゃんがいる場合) <input type="checkbox"/> なべ・水筒 <input type="checkbox"/> わりばし <input type="checkbox"/> 缶切り <input type="checkbox"/> 栓抜き <input type="checkbox"/> 紙皿・紙コップ	<b>生活用品</b> <input type="checkbox"/> 生活用水 <input type="checkbox"/> 洗面用具 <input type="checkbox"/> バケツ <input type="checkbox"/> ろうそく <input type="checkbox"/> ロープ <input type="checkbox"/> スコップ <input type="checkbox"/> ビニール袋 <input type="checkbox"/> 生理用品 <input type="checkbox"/> 携帯ラジオ <input type="checkbox"/> 底の厚い靴 <input type="checkbox"/> ヘルメット・防災ずきん <input type="checkbox"/> ライター、マッチ <input type="checkbox"/> ドライシャンプー <input type="checkbox"/> ビニールシート <b>燃料</b> <input type="checkbox"/> 卓上コンロ <input type="checkbox"/> 携帯コンロ <input type="checkbox"/> 固形燃料 <input type="checkbox"/> ガスボンベ <b>その他</b> <input type="checkbox"/> ( ) <input type="checkbox"/> ( ) <input type="checkbox"/> ( ) <input type="checkbox"/> ( )	<input type="checkbox"/> トイレトペーパー <input type="checkbox"/> ティッシュペーパー <input type="checkbox"/> ウェットティッシュ <input type="checkbox"/> 布製ガムテープ <input type="checkbox"/> キッチン用ラップ <input type="checkbox"/> 寝袋 <input type="checkbox"/> ポリタンク <input type="checkbox"/> 使い捨てカイロ <input type="checkbox"/> さらし <input type="checkbox"/> ボール <input type="checkbox"/> 新聞紙 <input type="checkbox"/> 電池 <input type="checkbox"/> 懐中電灯 <input type="checkbox"/> 紙おむつ <input type="checkbox"/> 防じんマスク	<b>大震災で役立つもの</b> <input type="checkbox"/> 公衆電話をかけるための10円玉 <input type="checkbox"/> 移動のための自転車 <input type="checkbox"/> 断水時の風呂代わりとしてドライシャンプー・ウェットティッシュ・ボディ洗浄剤 <input type="checkbox"/> 居場所を知らせるためのホイッスル <input type="checkbox"/> 水を運ぶためのポリタンク <input type="checkbox"/> 調理のための携帯コンロ <input type="checkbox"/> 救出や脱出のためのパール <input type="checkbox"/> 女性の下着代わりに生理用品・おりもの用シート
---	---	--	---	--

**家族のためには**

※予備メガネ、補聴器、持病の薬など、家族に応じた非常持出品を考えましょう。

**車のなかには**

※ボール・ジャッキ・テント・毛布・寝袋・ビニールシートなども車中の取り出しやすい場所に用意しておきましょう。

**枕元には**

※夜、地震が起きた場合に備えて用意しておきます。飛び散らないように袋に入れておきましょう。

## 自然災害に備え、入っておきたい **J A の建更**

J Aの建物更生共済(建更)は、昭和24年4月に、北海道で火災等の災害に見舞われていた農家を救済する仕組みとして、旧北海道共済連が作り上げ新設した農業家屋更正共済が始まりました。

以後、家屋更正共済として全国へ広がっていき、その後、地震・風水害などの自然災害をも保障する仕組みに変換されていき、現在の建更共済となりました。

建更共済のメリットは、火災も地震も同じように保障されることです。共済期間も最長30年と長く、最高限度額3億円まで引受が設定されています。

いつ起こるかかわからない自然災害の「備え」として、心の準備、防災用具などの準備に加え、是非、この建更共済への加入をお勧めします。

### J Aの建物更生共済「むてき」 ここがポイント！

☆地震などの自然災害に強い

火災や盗難などの事故はもちろん、台風や地震などの自然災害による損害にも、しっかり対応します。

☆満期共済金がある

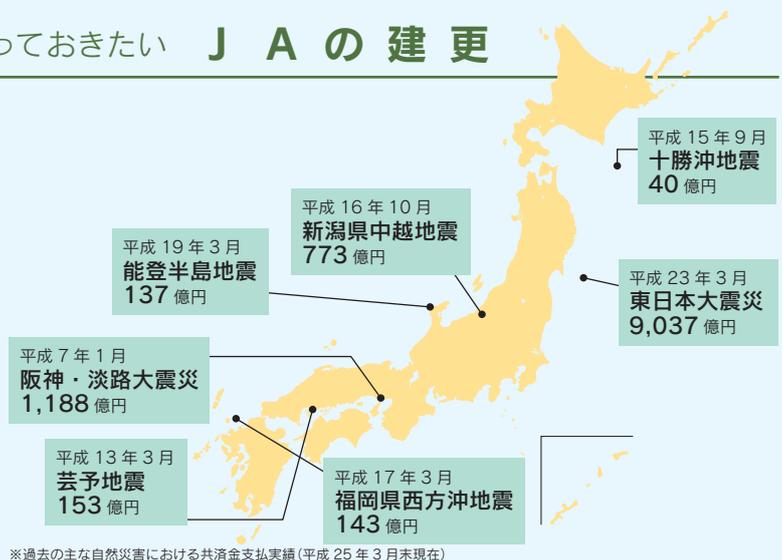
掛け捨てではありません。保障期間満了時に、満期共済金をお支払いします。満期共済金は、一括で受取することも、分割して受取ること(ボーナスプラン)もできます。

☆ケガにも備えられる

火災や自然災害によって、ケガをされたり、死亡されたりしたときには、傷害共済金をお支払いします。

☆いろいろな出費も安心

火災や自然災害にあわれたときに発生する残存物のとりかたづけに必要な費用や消火にかかった費用のほか、当面の生活に必要な費用等をお支払いします。



### J A共済の取り組み

J A共済のご契約者様のお住まいが、台風などの自然災害や火災等で壊れて住めなくなってしまったときに「仮設住宅」を8ヶ月間無償でお貸ししたり、台風などの自然災害で壊れてしまったときに「災害シート」を無償でお配りしています。

#### J A共済仮設住宅貸与サービス

仮設住宅を8ヶ月間無償でお貸しするサービスです。住宅だけでなくキッチン、トイレ、お風呂など暮らしに必要な設備をあらかじめ備えています。

#### J A共済災害シートサービス

大規模災害時にJ A共済シートを無償でお配りするサービスです。  
(大きさ: 3.6m×5.4m (12畳))

※国や自治体が主体となって被災者救助を行なう地震や台風などの大規模災害の場合は、対応できないことがあります。  
※J A共済のご契約者様で一定の要件を満たす場合に限りです。  
※仮設住宅の設置には、建築確認申請などが必要であり一定の期間を要します。



愛

心

原  
ふみ子

表 褒状  
三浦朱門  
ふみ子

「ほら、ふみちゃんこっち来て」「ふじちゃんも、はい、ここ座って」ソファに並んで腰掛けながら、お互いの顔を見て微笑み合う二人。ふみちゃん、こと、西町地区の原ふみ子さん、ふじちゃん、こと、琴似地区の三浦ふじ子さんは、二月に揃って八十三回目の誕生日を迎えたばかりの双子の姉妹。

「今日の取材もね、一人じゃ寂しいから二人一緒なら、ということまで受けさせてもらったの」

普段から、お互いの家をしょっちゅう行き来し、声が聞きたくなるとすぐに電話を掛けてしまうというほど仲の良い二人。不思議なことがあるもので、電話をかけるタイミングや、晩御飯の献立が同じななんていうことは日常茶飯

いつでも一緒

いつも、  
いつまでも、  
「心」かよわせて、  
「愛」することを忘れずに—。



# 組合員紹介

事なのだという。

生まれは手稲山口。昔から歌う事が大好きだった。

「姉と三人でよく歌ったのは、岡晴夫。♪晴くれた空♪って、ね!」

草けずり片手に、歌いながら畑仕事を手伝う姿は近所ではちょっとした名物だったらしく、今日もやっているね〜♪とよく声を掛けられたそう。

「いつも歌いながら田んぼまで歩いていってさ、楽しかったね」

学校へは、片道三キロの砂地を裸足で通った。途中の川で足を洗い、背中にくっついてた鞆が落ちて、朝からずぶ濡れになってしまふこともあった。学校へ行っても授業はせずに農作業の手伝いばかりだった戦時中。家へ帰ってからも、畑仕事に朝晩二度の乳搾りが二人の日課だった。

振り返ると苦労も多かったはずだが、辛いと感じた事は一度も無かったと二人は笑う。

「いつも一緒だったから寂しくなかったし、何だかって楽しかったよ」

時を経て、自分たちもまた歳を重ねたが、「二人一緒なら、何だかって楽しい」ということだけは、昔から何も変わっていないようだ。

## 二人を結ぶ、歌

年頃になり、嫁いだ先はどちらも農家だったそうで、原さんは宮の沢で野菜や花を、薺さんは琴似で主に野菜を作っていた。

農閑期には当時農協で行なわれていたサークルへも足繁く通うようになり、女性部員としてもまた、活動を共

にするようになった。

「あの頃は、農協の二階で社交ダンスやジルバ、色んなことをやっていたね。歌ったり踊ったり、とっても楽しかったのよ」

女性の集いはもちろん、お願いされれば地域のお祭り等へも出向いていたそうで、手作りした衣装の数々は、今でも大切に保管してある。



▲女性の集いで、手作りの衣装を着て。左から薺さん、原さん。

子育てが一段落した頃には、原さんが民謡を始めることになり、その三年後には薺さんも一緒に通うようになった。今でも共通の趣味として楽しんでおり、原さんは北海道代表(中年の部)として全国大会へ出場したこともあるという。

「この間は、ふじちゃんが日民の表彰を受けたばかりなのよ」

日本民謡協会(通称・日民)では、長年民謡に貢献した方に「民謡貢献賞」が贈られるそうで、今年、四十年の節

目を迎えた薺さんが先日表彰を受け、三年前には原さんも、同じ様に表彰されたのだという。数々の大会で入賞を果たしてきた二人の功績は、リビングに飾られたたくさんの楯とトロフィーが物語っているが、その影には、家族の支えが欠かせなかった。

「遠くで大会があると、無事で帰ってきて」と送り出してくれて、賞をもらって帰った時には「すごいね!」と、温かく迎えてくれる家族がいるから

「気晴らしに行っておいで」と気持ちよく送り出してくれたお姑さんやお父さんの存在も、本当に有り難かった」

長年、好きな事を続けてこられたのも周囲の理解と協力があってこそなのだろう。

## どんな事も楽しんで

二人が最近、「とっても楽しかった」と口を揃えるのが、女性部西町支部の忘年会。初めての二次会と、初めてカラオケを経験したからなのだという。

「いつもは終わったらまっすぐ帰るんだけど、もう歳なんだし、何でも元気なうちに楽しんでやろうって決めてね」

民謡の先生の教えて、カラオケはこれまで一度もしたことがなかったそうだが、「この歳になったら、もうプロになるわけではないから」と、二人で江差追分を歌って楽しんだそう。

「カラオケにも民謡があるのよ、って教えてもらって。それで、ふじちゃんがソイ掛けをしてくれたのよね」  
楽しそうに話す二人の横で、原さん

のご主人である繁生さんは穏やかな口調でつぶやく。

「ほんと、いいものですよ。私は、男ばかり六人兄弟の長男として育ったので、二人がこうして話しているのを聞いているだけでも、賑やかで楽しいんですよ」

まだ春浅い札幌だが、お二人の笑顔は希望に満ちて春爛漫。温かい家族に見守られながら、これからも一緒に仲良く歩んでいきたいのだと、そっくりな笑顔で笑ってくれた。



お忙しいところ、取材にご協力下さいました原さん、薺さん、ありがとうございます。  
(二〇一五・三・六 取材)



2月10日(火)  
女性部白石支部

## 支部設立45周年を記念して、祝賀会を開催



女性部白石支部（越野ナミ子支部長）では、支部設立45周年記念祝賀会をベルクラシック札幌フローラにて開催し、部員39名、関係者12名の出席で盛大な祝賀会となりました。

開会セレモニーでは、部員の方による余興と致しまして詩吟や踊り、宴の途中には来賓の方からテーブルスピーチを頂き、大変盛り上がりました。最後には、45年間を写真で振り返るスライドショーを見ながら、皆さん思い出話に花が咲き、懐かしんでおりました。「次は50周年だね」というお声もあり、5年後の開催も期待されながらの閉会となりました。（奥田特派員）



▶ 越野支部長





2月25日(水)  
そ菜部会藻岩・藤野支部

### 藻岩・藤野支部 統合総会開催!

そ菜部会藻岩支部と藤野支部では、平成26年度の総会をアパホテル&リゾート札幌にて開催し、全ての議事について可決承認されました。引続き行なわれた平成27年度そ菜部会藻岩藤野支部統合総会においては、協屋理事議長のもと全ての議事について可決承認され、「新生そ菜部会藻岩藤野支部」(新井伸二新支部長)が誕生しました。

今後、両支部の伝統を受け継ぎながらお互いに協力し合って活動を進めていきたいと思っております。

(川越特派員)



3月11日(水)～14日(土)3泊4日  
そ菜部会清田支部

### 更なる品質と生産量向上を目指し、道外視察へ

そ菜部会清田支部(松本吉正支部長)では、部会員7名が参加のもと道外視察研修会を開催し、群馬県のカネコ種苗くにさだ育種農場と近隣生産者圃場、千葉県ではサカタのタネ君津育種場や当地区ほうれんそう生産者と30年以上の親交がある金子芳夫氏圃場の視察を行ないました。

各種苗会社では、ほうれんそうの新品種等の説明があり、金子氏圃場では栽培方法などの説明を熱心に聞いている様子でありました。

千葉県内視察前日には、金子氏とサカタのタネの外丸東衛氏を招き意見交換会を開催。昔話に花を咲かせながら有意義な時間を過ごす事ができました。

出発前日の悪天候による飛行機欠航も覚悟しながらの開催ではありましたが、事故や病気も無く無事に4日間の道外視察研修会を終える事ができました。(曾我特派員)



▲金子芳夫氏圃場では、100棟のほうれんそうハウスを所有。1年中収穫を行っており、年間約100tの出荷を行なっている。



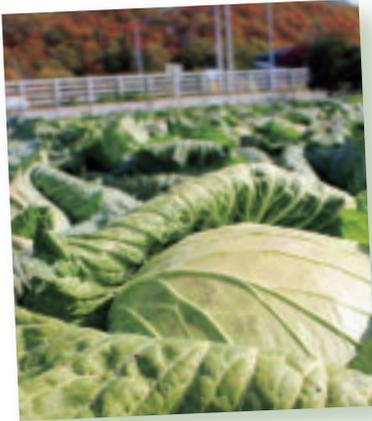
▲金子芳夫氏(下段中央)・サカタのタネ外丸氏(下段右から2人目)との意見交換会。

## 伝統野菜復活へ後押し〜札幌大球が「味の箱舟」認定〜

札幌伝統野菜の一つ、札幌大球キャベツが、今年1月、食の世界遺産といわれる「味の箱舟」に登録認定されました。

「味の箱舟」プロジェクトとは、スローフード協会の主要な取り組みの一つとして、食材を世界共通の基準で認定し、生産や販売を支援することによって、地域における食の多様性を守り育てようという運動です。これまでに北海道からは4品目（八列とうもろこし、まさかりかぼちゃ、日本短角牛、札幌黄）が登録されており、札幌の歴史を代表する野菜としては、2007年に登録されたタマネギ「札幌黄」に続いて2品目（国内で33番目の登録）となります。

札幌大球は、昨年、清田区の生産者12戸が札幌伝統野菜の復活を目指して始めた取り組みの中で、7戸の生産者により約45アールに作付けし、2,600球ほど収穫されました。今年も約3,000球の収穫を目指して6月初旬から定植をする予定です。「味の箱舟」の認定は、都市農業の新たな展望として始まった札幌伝統野菜の取り組みにも大きな後押しとなりそうです。



### 〜味の箱舟〜

#### ◆ 5つの選択基準

1. その生産物が特別においしい（産地を尊重して評価する）
2. その土地にある動植物、またはその土地の伝統的な製法であること
3. 地域と環境的、社会経済的、歴史的なつながりがあること
4. 小さな作り手によって、持続可能な方法で作られていること
5. 絶滅の危機にあること

#### ◆ 3つの禁止事項

1. 遺伝子組作物が一切関わらないこと
2. 商標類がついていないこと
3. 選ばれてもスローフード協会のロゴやマークをつけないこと

### 温故知新で札幌農業の未来へ

……札幌市農政部 三部 英二部長

スローフード協会は、イタリアに本部を置く国際的なNPO法人で、日本国内には47支部、1,000人を超える会員が活動しています。その一つ、「スローフード・フレンズ北海道」会員で、今回、札幌大球の「味の箱舟」申請をした札幌市の三部英二農政部長にお話を伺いました。



\*

「味の箱舟」の認定には、支部や会員からエントリーされた食材をスローフードジャパンが取りまとめ、国内審査を経た後、イタリアの国際本部に提出します。国内、国際機関の順に学術委員会が議論を深め、地域での歴史的な位置づけや作物の生い立ちなどの調査を行なって、最終的な認定に至ります。

札幌大球を最初に申請したのは、2012年9月。提出したレポートに対し、国内の学術委員から、「札幌大球を消滅の危機から救うことにどのような意義があるのか」「普通のキャベツとの味わい・素材感の違いを明確に表現すること」などの指摘を受けた後、2014年2月に再提出して、国内選考をクリアし、イタリア本部で審議され2015年1月30日付けで登録となりました。

札幌大球の誕生を探ると、明治の初期に欧米から入ってきた3品種のキャベツに行き着きます。この3品種の交配と品種改良を重ねて生まれた、意欲的な農家の結晶が札幌大球です。冬場の貯蔵の際、外側がいたんでも可食部分が確保されること、肉厚で漬け物にぴったりのしっかりとした食感、それらが大きさを追求した理由なのではないかと思います。また、私の想像ですが、当時の生産者は、互いに大きさを競い合っていたこともあったのではないのでしょうか。

高齢化が進み、作業がきついこともあって、札幌大球の生産農家は減少の一途をたどりました。このままでは、先人の知恵と努力の結晶であるこのキャベツの存在が消えてしまいます。札幌大球を推薦するに至った理由は、札幌黄タマネギの時も同じですが、こんな素晴らしい特性を有する品種・遺伝子を失いたくないという気持ちに加え、これらを守り育ててきた先人達の思いや技術をしっかりと受け継いでいくことが、今後の札幌農業を背負う人たちの誇りにつながると確信したからです。

札幌は、素晴らしい土壌、素晴らしい水環境に恵まれています。これらの恵みを活かし、歴史・風土を大切にしながら、新しい時代のニーズに果敢に挑戦していく。そんな温故知新の考えに沿って次世代の農業を築いていかれることを願っています――。



# 白色申告者の帳簿の記帳のしかたについて

個人の白色申告者の方で、農業や不動産貸付等を行なう全ての方は、平成26年1月から記帳と帳簿書類の保存が必要となっております。また、所得税および復興特別所得税の申告が必要のない方についても対象となっておりますので、帳簿作成・保存について改めてご確認いただきたいと思っております。

## 1. 帳簿保存制度について

収入金額や必要経費を記載した帳簿のほか、取引に伴って作成した帳簿や棚卸表、請求書、領収書などの関連書類を保存する必要があります。

### 【帳簿書類の保存期間】

保存が必要なもの		保存期間
帳簿	収入金額や必要経費を記載した帳簿（法定帳簿）	7年
	業務に関して作成した上記以外の帳簿（任意帳簿）	5年
書類	決算に関して作成した棚卸表その他の書類	5年
	業務に関して作成し、又は受領した請求書、納品書、送り状、領収書などの書類	

## 2. 記帳の内容

収入金額や必要経費に関する事項について、取引の年月日、相手方の名称、金額や日々の売り上げ・仕入れの合計金額等を帳簿に記載します。また、記帳にあたっては一つ一つの取引ごとではなく日々の合計額をまとめて記帳するなど、簡易な方法で記載してもよいことになっています。

## 3. 記帳のしかた（国税庁 HP 掲載、不動産所得の帳簿の記帳のしかたより抜粋）

### (1) 収入に関する事項

#### 【記載例】

基本的な記載方法				簡易な記載方法			
○年 月日	摘要	収入		○年 月日	摘要	収入	
		賃貸料	権利金 礼金 更新料			賃貸料	権利金 礼金 更新料
1 10	甲野太郎へ新規貸付（1月10日から31日分の賃貸料と権利金）	40,000	120,000	1 10	新規貸付（賃貸料と権利金）	40,000	120,000
1 25	賃貸料（2月分） 甲野太郎	60,000		1 25	賃貸料（2月分） 4名分	230,000	
	乙野次郎	60,000					
	丙野三郎	60,000					
	富士一郎	50,000					

不動産の貸付による収入は、契約上の支払日に「賃貸料」、「権利金」、「雑収入」のように適宜の項目に区分して、「摘要」欄に事由・相手方を、「収入」欄に金額を記入します。

**まとめ記載**  
保存している契約書、領収書控などによりその取引等が確認できるものは、簡易な記載も認められています。  
注）契約書などの書類は帳簿等との関係が明確になるよう整理して保存しましょう。

## (2) 費用に関する事項

費用については、給料賃金、減価償却費、貸倒金、支払地代および借入金利子の項目と「その他費用」の項目に区分して、「摘要」欄に事由・支払先を、「経費」欄に金額を次のように記入します。費用は、発生の都度記入を心がけましょう。

### 【記載例】

○年 月日	摘要	収 入		経 費					
		賃貸料	名義 書換料 その他	支 払 地 代	借入金 利 子	修繕費	管 理 手 数 料		その他の経費
1 20	貸家の壁塗り替え (A 左官店)					135,000			
25	2 月分地代 (富士二郎)			20,000					
31	管理手数料 (C 不動産)						30,000		
少額な費用は、項目ごとに日々の合計金額の一括記載も OK!!									

## (3) 家事関連費の記録

家事と業務の両方に関連する経費（家事関連費）については、家事上の経費を除いて記入するのが原則ですが、次の記載のように年末において家事上の経費と必要経費とに区分しても差し支えありません。

### 【記載例】

○年 月日	摘要	収 入		経 費					
		賃貸料	名義 書換料 その他	支 払 地 代	借入金 利 子	修繕費	管 理 手 数 料		その他の経費
	累 計								240,000
112 31	固定資産税の住宅部分 (家事分 50%)								△ 120,000
	年 間 計								120,000

年度末に調整する場合は、  
按分計上を行なう。

## 4. 帳簿の様式

帳簿の様式については、特に定めがありませんが個々の取引の実態に応じて作成する必要があります。

## 5. その他留意事項

事業用の現金と個人的な現金を区分し、月末には帳簿の記帳内容の確認や領収書の整備および賃貸料の支払い状況のチェックを行なうよう習慣付けましょう。

上記は、白色申告者の簡易な帳簿について解説しております。詳しい内容の他、青色申告者向けの帳簿のしかた等については、最寄の税務署または国税庁ホームページ (<http://www.nta.go.jp>) の帳簿の記帳の仕方等によりご確認くださいませようよろしくお願い致します。



理事会だより

◆ 第十二回定例理事会

平成二十七年二月二十七日(金)、午後二時より本店役員会議室において第十二回定例理事会が開催された。

● 監事会報告事項

一、 随時監査報告

二、 平成二十七年内部監査計画について

● 委員会等報告事項

一、 金融・共済委員会報告

二、 経済・相談委員会報告

三、 総務・企画委員会報告

● 協議事項

一、 平成二十七年内部監査計画について

平成二十七年内部監査計画(案)について説明がされ、可決決定。

二、 中期経営計画(行動計画書)の一部改正について

中期経営計画(行動計画書)・購買部門・相談部門・信用部門・共済部門・総務部門に関する行動計画書の変更・改正内容等が各該当部門の部長より詳細に説明され、可決決定。

(金融共済委員会・経済相談委員会・総務企画委員会協議案件)  
三、 平成二十七年事業計画(収支計画)について

各該当する室長、部長の説明により、平成二十七年事業量取扱高計画および事業収支計画、事業管理費明細、事業外損益・特別損益明細・利回り「粗利益率」・利益や計画等が詳細に説明され、可決決定。

(金融共済委員会・経済相談委員会・総務企画委員会協議案件)



四、 玉葱選果設備(形状選別装置)の改修について  
設備の現状において耐用年数を経過している中で突発的な故障を回避する為の改修計画について、玉葱部会との協議経過を踏まえた改修の内容および特殊な工事となる事から特定の施工業者と随意契約を締結する旨が説明され、可決決定。(経済相談委員会協議案件)

五、 固定資産の処分について  
南区南三十九条西十二丁目土地二筆(旧藻岩給油所底地)の売却について、平成二十七年六月三十日に開催される第十七回通常総代会に諮るべく売却計画等の内容が説明され、可決決定。

六、 金融機関貸付の取扱いについて  
本店営業部扱いの大口融資二件について、申込者・申込事項・取組経過・保全状況・弁済見込み等が説明され、可決決定。(金融共済委員会協議案件)

七、 平成二十六年直接償却について  
平成二十六年直接償却案件が損失補填債権である事、また、直接償却に至った経緯並びに自己査定(仮査定)の結果等も併せて説明され、可決決定。(金融共済委員会協議案件)

● 報告事項

一、 内部監査結果報告

二、 常勤理事と監事の意見交換会結果報告

三、 自動車共済損害調査業務の分担に関する協定の締結について

四、 一月末財務状況報告

五、 一月末組合員加入、脱退状況報告

六、 二月の動静と三月の予定について

(閉会：午後五時五十八分)

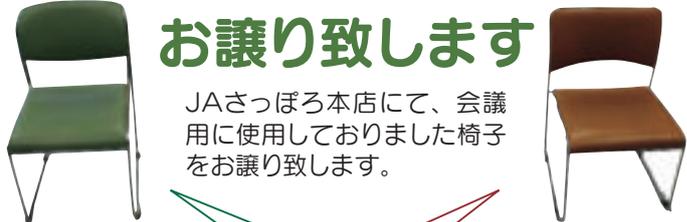
皆さまよりお預かりした「たくさんのお気持ち」を  
介助犬協会へお届け致しました



◀「ご協力ありがとうございました!」募金箱を持つ、横倉職員(左・営業部)と林職員(右・共済部)。

自動車共済を取り扱うJAさっぽろでは、交通事故等により手足が不自由な方のお手伝いをする「介助犬」の普及・育成を応援するため、各支店の窓口に「介助犬支援募金箱」を設置させていただいております。平成26年度は皆さまより47,408円のお気持ちをお預かりすることが出来、社会福祉法人日本介助犬協会へお届け致しましたのでご報告させていただきます。

平成27年度も引き続き、支店の窓口に募金箱を設置致します。皆さまのご協力をお願い致します。



お譲り致します

JAさっぽろ本店にて、会議用に使用しておりました椅子をお譲り致します。

緑色：39脚  
(幅43cm×奥行44cm×高さ78cm)

茶色：21脚  
(幅44cm×奥行45cm×高さ75cm)



※先着順とさせていただきます。

※お届けは致しませんので、必ず本店までお引き取りに來られます様、お願い致します。



■ご希望される方は、JAさっぽろ本店総務課までご連絡をお願い致します。

本店 総務課 TEL 621-1311 (担当：五十嵐)

## 人事異動

3月31日付

### ◆退職（3月31日付）

氏名	現職務
大館 愛子	共済部事務課事務係
村岡 康太	南支店金融共済課推進係
子出藤昌江	南支店金融共済課金融共済係
斉藤 博行	月寒支店相談課相談係
阿部 麻美	厚別支店金融共済課金融共済係

### ◆定年退職（3月31日付）

氏名	現職務
清水 和夫	経済部長

### ◆定年退職再雇用期間満了（3月31日付）

氏名	現職務
浅田みつ子	営業部金融共済課金融共済係
河野 章一	人事部人事課人事係
三佐川克久	中央支店相談課資産管理係
山本 要	北札幌支店相談課相談係
齊藤 博樹	相談部相談課相談係
林 一巳	相談部相談課相談係

### ◆定年退職再雇用（3月31日付）

氏名	現職務	再雇用職務
阿部 昭久	篠路支店統括支店長	内部監査室内部監査課内部監査係
嶋田 照美	総務部総務課総務係主任	人事部人事課人事係

※4月1日付定例人事異動については、5月号に掲載します。

## JAさっぽろDATA

(平成27年2月末業務実績) (平成27年1月末業務実績)

組合員数	正組合員	4,094名	正組合員	4,089名
	准組合員	25,094名	准組合員	25,032名
	合計	29,188名	合計	29,121名
出資金残高	49億1千5百万円		49億3百万円	
販売取扱高	18億8千5百万円		17億4千9百万円	
購買供給高	11億6千9百万円		10億4千6百万円	
貯金残高	2,647億7千7百万円		2,701億2千4百万円	
融資残高	888億9千2百万円		892億6千7百万円	
共済保有高	6,053億4千8百万円		6,057億1千9百万円	
施設建設取扱高	7億8千3百万円		7億8千3百万円	
管理受託戸数	4,162戸		4,150戸	

※出資金残高については、処分未済持分を控除した額です。

## おくやみ

下記の正組合員の方々が逝去されました。謹んでご冥福をお祈り致します。

支店名	氏名	享年	月日
南	五十嵐一夫さん	84才	2/26
	加藤 仁さん	85才	3/16
平岸	重延チエ子さん	82才	2/24
発寒	佐々木 裕さん	58才	2/27
	梅津タケさん	99才	3/5
月寒	西澤桂一さん	84才	3/13
北札幌	高畑サツさん	77才	3/12
新琴似	溝口幸生さん	89才	2/20
	坂田國子さん	94才	2/24

# お世話になりました

2015年3月末日、定年退職致しました



清水 和夫  
( 経済部長 )

**在 籍**

昭和53年4月 旧篠路農協入組  
(合併後) 篠路支店、金融部、星置支店、手稲支店、北札幌支店、共済部、経済部

**これまでJA職員として過ごした時間を振り返り、印象深い出来事**

1998年4月1日 札幌市内5JA対等合併

**組合員の皆様へ**

37年の永きに渡り、組合員の皆様には公私共にお世話になり心より御礼と感謝を申し上げますとともに、ご健康、ご多幸、豊穰の秋をご祈念いたします。



阿部 昭久  
( 篠路支店  
統括支店長 )

**在 籍**

昭和51年9月 旧札幌市農協入組  
(合併後) 新琴似支店、白石支店、星置支店、手稲支店、篠路支店

**これまでJA職員として過ごした時間を振り返り、印象深い出来事**

月寒支店、新琴似支店、手稲支店(星置支店との統合含む)の店舗新設に現場の責任者の一人として関わったことと、最後の勤務先となった篠路支店で地区役員の方々を始め、組合員の皆様と公私共に絆を深められたことです。

**組合員の皆様へ**

藻岩支所(川治支店と統合)を始めとして、10支店を転勤してまいりましたが、その都度組合員の皆様には公私に亘り一方ならぬお世話をいただきまして無事定年を迎えることができました。心より感謝いたしますと共に厚く御礼申し上げます。引続き当JAで再雇用としてお世話になりますが、変わらぬご指導・ご鞭撻をお願い申し上げます。最後になりますが、皆様方におかれましてはくれぐれもお身体に気をつけられ、なお一層のご多幸をお祈り申し上げます。長い間大変お世話になり、誠にありがとうございました。



嶋田 照美  
( 総務部  
総務課主任 )

**在 籍**

昭和48年4月 旧札幌市農協入組  
(合併後) 経済部、北経済センター、総務部

**これまでJA職員として過ごした時間を振り返り、印象深い出来事**

よき先輩、よき同僚、よき後輩の方々に恵まれ、楽しく仕事に取り組むことが出来ました事です。

**組合員の皆様へ**

組合員の皆様方には、公私に亘り温かいご支援ご指導を賜り無事定年を迎えることができましたことを心より感謝すると共に、厚くお礼申し上げます。今後は、定年退職者再雇用により引続きお世話になりますので宜しくお願い申し上げます。

2015

# 虹の大樹 No.202

虹の大樹 ● 4月号  
平成27年4月10日 ● APRIL 2015  
編集・発行／札幌市農業協同組合  
〒060-0010 札幌市中央区北10条西24丁目1番10号 TEL011-621-1311  
ホームページ <http://www.ja-sapporo.or.jp/> Eメール [kouhou@ja-sapporo.or.jp](mailto:kouhou@ja-sapporo.or.jp)



あなたの自慢 教えてください



新琴似地区  
おかた  
金森隆志さんのご自慢  
ピーコちゃん (1才)

金森家の長女、  
ピーコちゃんは  
携帯電話や  
カメラが大好きで、  
触っているとすぐに飛んできます。  
首元や袖口から服の中へ潜り込んで  
遊ぶ甘えん坊で、いつも一緒。  
日中は手の上にとまって、  
二人でお昼寝もー。  
毎日、癒されています。

### ◆みなさまの自慢を教えてください◆

小さいお子さんやお孫さん、新婚さん、ペット、  
料理、新たに家業を継いだ方、家宝など、  
自慢のものを大募集!

お近くの各支店または本店 広報課まで、  
お気軽にお声かけ下さい。

タイトルは、きゅうりやトマトなどに  
一般的に殺菌剤で使われている  
「ジマンダイセン」をアレンジしたタイトルです。